

МОРСКОЙ

№125

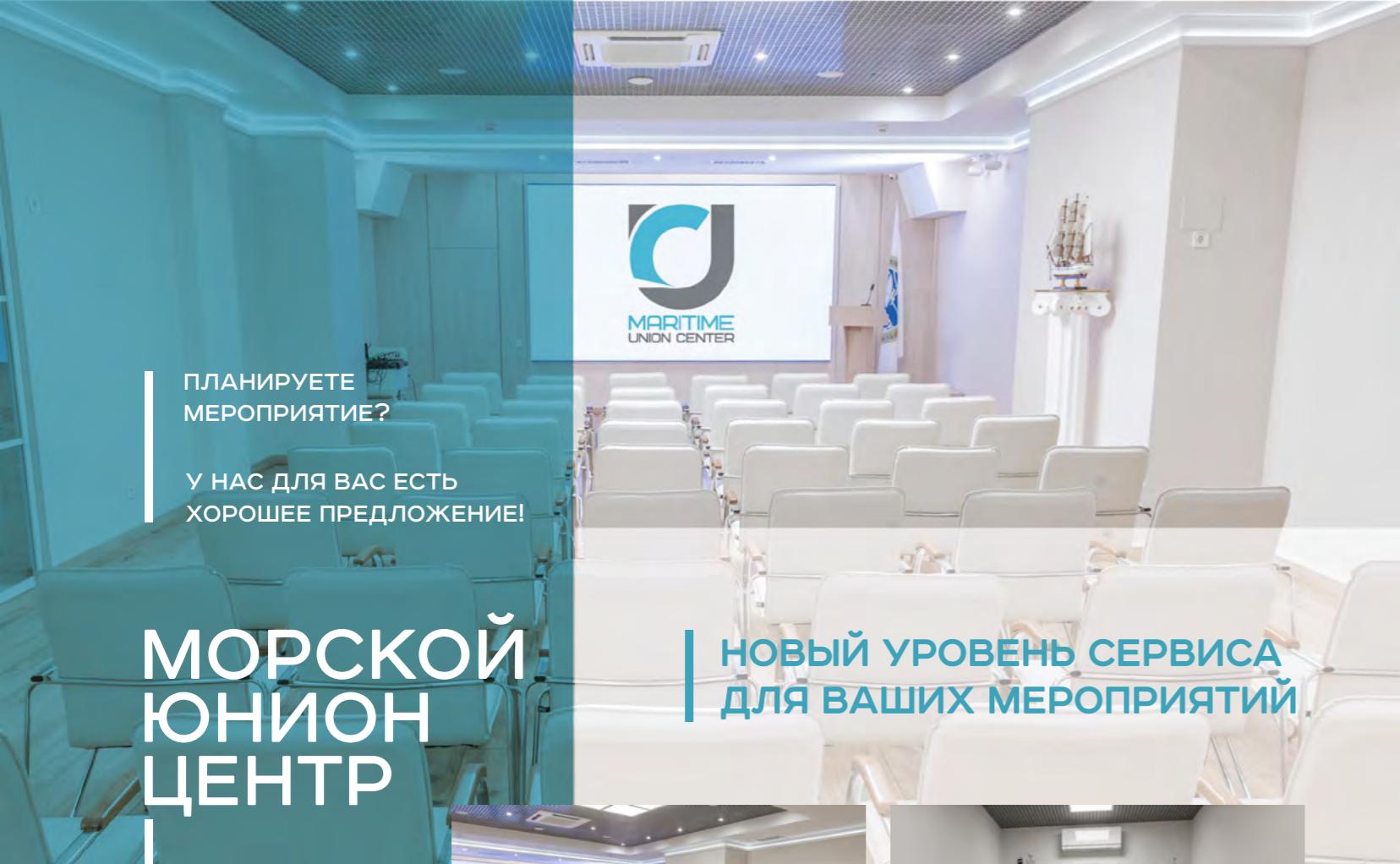
ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ
ЖУРНАЛ

ЯНВАРЬ 2022



Вместе
МЫ СИЛА





МОРСКОЙ ЮНИОН ЦЕНТР

ИДЕАЛЬНОЕ
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



ДЕЙСТВУЮТ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ
ПРЕДЛОЖЕНИЯ



ЧЕТЫРЕ
КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛА

РАЗЛИЧНЫЕ ВАРИАНТЫ
РАССАДКИ ГОСТЕЙ

МОЩНАЯ ЗВУКОВАЯ СИСТЕМА

БЕСПРОВОДНАЯ ГАРНИТУРА

LED ЭКРАН
С ВЫСОКИМ РАЗРЕШЕНИЕМ

ИНТЕРАКТИВНЫЙ
СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН

ЗОНА КОФЕ-БРЕЙКА

НОВЫЙ УРОВЕНЬ СЕРВИСА
ДЛЯ ВАШИХ МЕРОПРИЯТИЙ

СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ!

Г. ОДЕССА,
ГАГАРИНСКОЕ ПЛАТО, 5 Б, ОФИС 3

WWW.MUC.COM.UA

+38 048 710 31 20
+38 095 223 18 23

[CONF.MUC](#)

CONF.MUC@GMAIL.COM

[CONF.MUC](#)



№ 125 январь 2022

УЧРЕДИТЕЛЬ: Черноморская первичная профсоюзная организация моряков

Верстка: ФЛП Стешенко Ю.В., г. Одесса, ул. Дальницкая, 4

Печать: ФЛП Клявина Е.Г., г. Одесса

Журнал «Морской» распространяется бесплатно среди членов ПРМТУ, состоящих на учёте в ЧППОМ

Тираж – 3 000 экземпляров

Свидетельство о государственной регистрации серии Од номер 1423-294-Р от 13.02.2010 г.

Адрес редакции: 65062, г. Одесса, Гагаринское плато 5-Б, помещение 1

тел./факс (+380482) 42 99 02

Редакция ведёт переписку с читателями только на страницах журнала. Ответственность за достоверность информации несут авторы публикаций. Редакция оставляет за собой право сокращения и литературного редактирования принятых к публикации текстов. Мысли авторов могут не совпадать с позицией редакции. Рукописи авторам не возвращаются. Использование в какой-либо форме материалов, опубликованных в журнале, допускается только с согласия редакции, при этом обязательна ссылка на журнал «Морской».

СОДЕРЖАНИЕ

ЯНВАРЬ 2022

ДАЙДЖЕСТ

В новый год с нововведениями

Осторожно: Габор Форд с фейковыми сообщениями о трудоустройстве

За время пандемии сроки доставки контейнеров выросли вдвое

ITF

Профсоюз поздравляет Трастовый фонд моряков ITF с 40-летием

ПРМТУ ПРЕДОСТЕРЕГАЕТ

Осторожно: судно YANGZHOU CONFIDENCE

UNION DIGEST

30 лет ПРМТУ в 30 знаковых достижениях

ЮБИЛЕЙ

ПРМТУ принимает поздравления в честь 30-летия

АКТУАЛЬНО

Индикатор смены экипажа

РУКОВОДСТВО

Обновленный гайд по вопросам вакцинации моряков

ИНТЕРЕСНО

Нехватка персонала, загруженность портов и штамм Омикрон: что ждет морское страхование в 2022?

ЗДОРОВЬЕ

4 признака того, что пора обратиться к психологу

ДЕТЯМ

Новогоднее волшебство с Профсоюзом

ТЕТ-А-ТЕТ

ИНОГРАФИКА

Морские происшествия 2021





Дорогие друзья!

В этом году Профсоюзу работников морского транспорта Украины исполнилось 30 лет.

Сегодня ПРМТУ — один из крупнейших национальных отраслевых профсоюзов, объединяющий порядка 80 тысяч единомышленников. Это — украинские моряки, работники морских торговых портов, организаций и учреждений морского транспорта, преподаватели и сотрудники, курсанты, студенты и учащиеся морских учебных заведений.

Невзирая на вызовы времени, мы продолжаем делать все возможное, чтобы поддерживать членов ПРМТУ и их семьи. Мы ежедневно трудимся и развиваемся для вас.

За 30 лет мы укрепили свои позиции как на национальном, так и на международном уровнях, создали мощный фундамент для стабильной работы и реализации самых смелых проектов.

Знаковые даты — это повод для оценки достигнутого, анализа ситуации и выстраивания планов на будущее. Конечно, все мероприятия и достижения Профсоюза за эти годы невозможно разместить на страницах одного выпуска. Но мы все же постарались вспомнить наиболее значимые из них.

Я желаю всем крепкого здоровья и мирного неба над головой, всем нам, нашим семьям, родным, близким. А профсоюзным лидерам — единства и сплоченности. Спасибо всем за поддержку и вдохновение, только вместе мы — сила!

С уважением,
Олег Григорюк,
Председатель Черноморской первичной
профсоюзной организации моряков,
Морской амбассадор доброй воли IMO,
Вице-президент IFSMA

Dear Friends!

This year, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine celebrates its 30th Anniversary.

Today, the MTWTU is one of the largest national sectoral trade unions, uniting about 80,000 like-minded people. These are Ukrainian seafarers, employees of commercial seaports, organizations and institutions of maritime transport, professors, employees, cadets, and students of maritime educational institutions.

Despite these challenging times, we continue making every effort to support MTWTU members and their families. For you we work and develop every day.

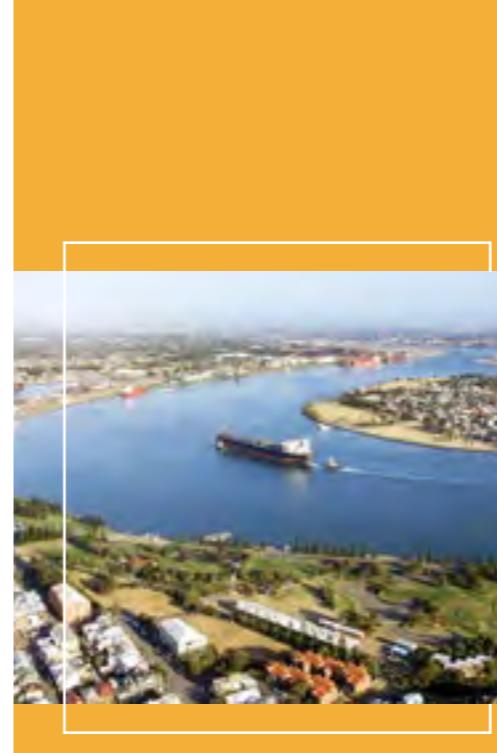
Over 30 years, we have strengthened our positions both at the national and international levels and created powerful grounds for steady work and implementation of the most ambitious projects.

Landmark dates are always a good occasion to evaluate the achievements, review the situation and build plans for the future. Of course, all the Trade Union's events and accomplishments over these years are impossible to describe in the pages of one issue. But we still have endeavored to remember the most important ones.

I wish good health and a peaceful sky for all of us, our families and our friends. And for trade union leaders — unity and solidarity. Thank you all for your support and inspiration.

United we are stronger!

Yours faithfully,
Oleg Grygoriuk,
Chairman of the Local Black Sea Trade Union Organization of Seafarers,
IMO Goodwill Ambassador in Ukraine,
Vice President of IFSMA



В НОВЫЙ ГОД С НОВОВВЕДЕНИЯМИ

С начала 2022 года порт Ньюкасл будет работать на 100% возобновляемых источниках энергии. Так он выполнит свои обязательства по устойчивому развитию, установленные в 2020 году.

Новый режим работы связан с тем, что производство угольной электроэнергии на национальном рынке Австралии упало до самого низкого уровня за последние три месяца прошлого года. Порт Ньюкасл заключил договор с поставщиком зеленой энергии Iberdrola для покупки электроэнергии.

«Достигнув 100% показателя использования возобновляемой энергии в порту Ньюкасла, мы демонстрируем ощущимое свидетельство того, насколько мы привержены обеспечению устойчивости во всех аспектах нашего бизнеса. При этом мы также помогли 15 арендаторам порта, которые работают в порту Ньюкасл и полагаются на него, сделать свою деятельность более устойчивой», — отметил Крейг Кармоди, генеральный директор порта.

ОСТОРОЖНО: ГАБОР ФОРД С ФЕЙКОВЫМИ СООБЩЕНИЯМИ О ТРУДОУСТРОЙСТВЕ

Международная федерация транспортников на своем информационном ресурсе ITFSkipBeSure предупреждает моряков, которые находятся в поиске работы: человек под именем Гabor Ford (Гabor Ford) активно рассыпает морякам фейковые предложения о вакансиях в CMA CGM.

Компания, конечно же, существует: она является одной из крупнейших в мире и занимается в основном морскими контейнерными перевозками. Представительства этой французской группы компаний находятся по всему миру. И вот некий Гabor Ford решил, что на имени CMA CGM можно неплохо заработать.

Профсоюз работников морского транспорта Украины предостерегает: если вам на почту пришли письма с адресов recruitment@cma-cgmcareers.co.uk и recruitment@cmtg-cgmcareers.co.uk, где отправитель Гabor Ford, смело отправляйте их в спам.

Напомним, проверить любую компанию или судно вы можете бесплатно, позвонив в Профсоюз работников морского транспорта Украины по номеру (0482) 42 99 01.



ЗА ВРЕМЯ ПАНДЕМИИ СРОКИ ДОСТАВКИ КОНТЕЙНЕРОВ ВЫРОСЛИ ВДВОЕ

По данным индекса Ocean Timeliness, сроки доставки контейнеров выросли за время пандемии примерно вдвое. Индекс отслеживает изменение продолжительности срока с момента готовности груза к отправке экспортёром до момента его получения импортером. Для маршрутов из Азии в Северную Америку в среднем за 2019 год, то есть до пандемии, этот показатель варьировался от 45 до 50 дней. Значение индекса от 2 января 2022 года установило новый рекорд — 110 дней.

Аналогичным образом для маршрутов из Азии в Европу до пандемии средний срок доставки контейнера находился в диапазоне от 55 до 60 дней, 2 января этот показатель достиг 108 дней.

Первые данные за начавшийся 2022 год свидетельствуют о том, что проблемы с заторами далеки от разрешения.



ПРОФСОЮЗ ПОЗДРАВЛЯЕТ ТРАСТОВЫЙ ФОНД МОРЯКОВ ITF С 40-ЛЕТИЕМ!

THE ITF SEAFARERS' TRUST CELEBRATES
ITS 40TH ANNIVERSARY



Seafarers' Trust
We Put Seafarers First

В 2021 году свой 40-летний юбилей отметил Трастовый фонд моряков Международной федерации транспортников (ITF Seafarers' Trust).

За последние четыре десятилетия Трастовый фонд моряков ITF инвестировал свыше 250 млн долларов США в проекты по повышению благосостояния моряков.

Фонд успешно финансирует центры моряков в портах по всему миру; инвестирует в инновации с целью улучшения здоровья и безопасности на борту, спонсирует программы консультирования и поддержки моряков, а также финансирует многие другие инициативы, направленные на улучшение благосостояния моряков.

Over the past four decades, the ITF Seafarers' Trust has invested over US \$ 250 million in projects to improve the welfare of seafarers. Thus, the Fund successfully finances seafarers' centers in ports around the world; invests in innovations to improve health and safety on board; sponsors counseling and support programs for seafarers, and funds many other initiatives to improve seafarers' wellbeing.

In 2020, the ITF Seafarers' Trust launched an emergency fund to address the impact of the global pandemic on seafarers and their families: £ 1 million



В 2020 году Трастовый фонд моряков ITF объявил о создании фонда для борьбы с воздействием глобальной пандемии на моряков и их семьи: 1 миллион фунтов стерлингов был выделен для оказания поддержки и предоставления социальных услуг пострадавшим от COVID-19 морякам.

Напомним, что украинские моряки неоднократно получали помощь от Трастового фонда моряков ITF по заявке ПРМТУ.

Здесь и помощь обманутым судовладельцем экипажам судов ARIF KAPTAN и RACHEL BOCHARD, а также финансовая поддержка морякам, страдающим от онкологических заболеваний, выделенная Фондом по заявке Профсоюза. Также в 2020 году bla-

was pledged to support seafarers affected by COVID-19.

Recall that Ukrainian seafarers have repeatedly received assistance from the ITF Seafarers' Trust at the request of the MTWTU. This was assistance to the crews of mv ARIF KAPTAN and mv RACHEL BOCHARD deceived by the shipowner, as well as financial support to seafarers suffering from cancer, allocated by the Fund at the request of the MTWTU. Also, in 2020, thanks to the support of the ITF and ITF Seafarers' Trust, the Welfare Fund of Maritime

Transport "MORTRANS" and the MTWTU successfully carried out a large-scale STOP COVID-19 campaign. Within the campaign, more than 1,500 families of Ukrainian seafarers and port workers received sets of personal protective equipment for the COVID-19 response.

On the occasion of the anniversary and in gratitude for the long-term fruitful cooperation and active all-round support, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine presented the Head of the ITF Seafarers' Trust Katie Higginbottom with a commemorative sign.

ОСТОРОЖНО: СУДНО **YANGZHOU CONFIDENCE**

В ПРОФСОЮЗ РАБОТНИКОВ МОРСКОГО ТРАНСПОРТА УКРАИНЫ ОБРАТИЛСЯ МОРЯК ЗА КОНСУЛЬТАЦИЕЙ ОТНОСИТЕЛЬНО СУДНА YANGZHOU CONFIDENCE (IMO 9774850, МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА).

КАК ВЫЯСНИЛОСЬ, СУДНО БЫЛО ЗАДЕРЖАНО ВЛАСТЯМИ ИЗРАИЛЬСКОГО ГОРОДА ХАЙФА В КОНЦЕ ДЕКАБРЯ ПРОШЛОГО ГОДА. НА ТОТ МОМЕНТ ЭКИПАЖ ПРОВЕЛ НА СУДНЕ БОЛЕЕ 13 МЕСЯЦЕВ.

РЕСУРС MARINE TRAFFIC ПОКАЗЫВАЕТ, ЧТО 14 ЯНВАРЯ 2022 ГОДА СУДНО НАХОДИЛОСЬ В ПУТИ В ПОРТ-САИД. ПРЕДПОЛОЖИТЕЛЬНО, ПОРТОВЫЙ КОНТРОЛЬ ОТПУСТИЛ СУДНО, И ВЛАДЕЛЕЦ ВЕДЕТ ЕГО НА СМЕНУ ЭКИПАЖА.

ПРМТУ ПРЕДОСТЕРЕГАЕТ МОРЯКОВ ОТ СОГЛАСИЯ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ТРУДОУСТРОЙСТВЕ НА СУДНО YANGZHOU CONFIDENCE.

Профсоюз составил перечень самых важных, на наш взгляд, правил и рекомендаций, соблюдая которые, моряк сможет обезопасить себя от возможных наиболее часто возникающих проблем во время работы в море на судах под иностранным флагом.

1. Не подписывайте индивидуальный трудовой контракт, если в нем ограничиваются ваши права или вы не получили разъяснение всех непонятных вам пунктов.
2. Перед отъездом на судно получите и сохраните оригинал трудового контракта, подписанный обеими сторонами, а также обязательно оставьте копию трудового контракта своей семье.
3. На судне проследите, чтобы расчетные листы предоставлялись ежемесячно и содержали верную информацию. Следите за своевременной выплатой заработной платы. Профсоюз рекомендует морякам/экипажам обращаться за помощью уже тогда, когда задолженность по заработной плате составляет 1 месяц. Если вам не платят зарплату дольше месяца, не оттягивайте обращение в компетентные службы/организации (администрация флага, PSC, ITF инспектор, свой профсоюз).
4. Изучайте законодательство той страны, в порту которой вы сходите на берег. Помните, что незнание местных законов не освобождает от ответственности. Часто наши сограждане совершают преступления за границей вследствие незнания местных законов, не становясь одним из них!
5. При списании вам должен быть предоставлен полный расчет по заработной плате. Вы должны получить экземпляр финального расчетного листа (Final Wage Account), где содержится информация об удержаниях/ начислениях заработной платы. Информация, которая содержится в финальном расчетном листе, является окончательной — перед подписанием убедитесь, что она верна.



Если у вас есть какие-либо сомнения в отношении полученного вами предложения о работе, вы всегда можете абсолютно бесплатно получить консультацию в Профсоюзе любым удобным вам способом:

по телефону:
0482 42 99 01

заполнив форму
обращения на сайте:
www.mtwtu.org.ua

написав нам в соцсетях:
**www.facebook.com/
MTWTU/**

mtwttu_itf_ukraine
@MTWTUbot

**ПРМТУ составил
подробный чек-лист
для моряков перед
ходом в рейс**





30 ЛЕТ ПРМТУ В 30 ЗНАКОВЫХ ДОСТИЖЕНИЯХ

30 YEARS OF MTWTU IN 30 LANDMARK ACCOMPLISHMENTS

НАЧИНАЯ СВОЮ ИСТОРИЮ С 1905 ГОДА, ПРОФСОЮЗ РАБОТНИКОВ МОРСКОГО ТРАНСПОРТА УКРАИНЫ УВЕРЕННЫМИ ШАГАМИ ИДЕТ ВПЕРЕД, ЗАЩИЩАЯ ИНТЕРЕСЫ ТЫСЯЧ ЧЛЕНОВ ПРОФСОЮЗА — ПОРТОВИКОВ, СУДОРЕМОНТНИКОВ, ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ, КУРСАНТОВ, МОРЯКОВ, ТЕХ, ЧЬИ ПРАВА БЫЛИ НАРУШЕНЫ, ТЕХ, КОМУ БОЛЬШЕ НЕКУДА БЫЛО ИДТИ ЗА СПРАВЕДЛИВОСТЬЮ.

СЕГОДНЯ ПРМТУ — ОДИН ИЗ КРУПНЕЙШИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОТРАСЛЕВЫХ ПРОФСОЮЗОВ, ЕДИНСТВЕННАЯ В УКРАИНЕ МОРСКАЯ ЧЛЕНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ФЕДЕРАЦИИ ТРАНСПОРТНИКОВ (ITF). ПРОФСОЮЗ ВЗЯЛ УВЕРЕННЫЙ КУРС НА РАЗВИТИЕ И НАДЕЕТСЯ ЕЩЕ ДОЛГО БЫТЬ ЛИДЕРОМ ПРОФСОЮЗНОГО ДВИЖЕНИЯ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ, ЧТО, В СВОЮ ОЧЕРЕДЬ, И НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ В СКОРОМ ВРЕМЕНИ ПОЗВОЛИТ РЕАЛИЗОВАТЬ МНОГИХ ИНТЕРЕСНЫХ И ВАЖНЫХ ПРОЕКТОВ ДЛЯ ЧЛЕНОВ ПРМТУ.

В ЭТОМ ГОДУ ПРОФСОЮЗ РАБОТНИКОВ МОРСКОГО ТРАНСПОРТА УКРАИНЫ ОТМЕЧАЕТ 30-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ. ДАВАЙТЕ ВМЕСТЕ ВСПОМНИМ ЗНАКОВЫЕ СОБЫТИЯ, КОТОРЫЕ ПРОИЗОШЛИ В ЖИЗНИ ПРМТУ ЗА ЭТО ВРЕМЯ.

STARTING ITS HISTORY IN 1905, THE MARINE TRANSPORT WORKERS' TRADE UNION OF UKRAINE IS MOVING FORWARD WITH CONFIDENCE, PROTECTING THE INTERESTS OF THOUSANDS OF TRADE UNION MEMBERS — PORT WORKERS, SHIP REPAIRERS, PROFESSORS, CADETS, SEAFARERS — THOSE, WHOSE RIGHTS WERE VIOLATED AND THOSE WHO HAD NOWHERE ELSE TO TURN FOR JUSTICE.

THE MTWTU TODAY IS ONE OF THE LARGEST NATIONAL TRADE UNIONS, THE ONLY MARITIME AFFILIATE OF THE INTERNATIONAL TRANSPORT WORKERS' FEDERATION (ITF) IN UKRAINE. THE TRADE UNION HAS TAKEN A STEADY COURSE TOWARDS DEVELOPMENT, AND HOPES TO REMAIN THE LEADER OF THE TRADE UNION MOVEMENT AT THE INTERNATIONAL LEVEL FOR A LONG, WHICH WILL ALLOW THE IMPLEMENTATION OF MANY INTERESTING AND IMPORTANT PROJECTS FOR THE MTWTU MEMBERS AT THE NATIONAL LEVEL. THIS YEAR, THE MARINE TRANSPORT WORKERS' TRADE UNION OF UKRAINE CELEBRATES ITS 30TH ANNIVERSARY. LET US REMEMBER TOGETHER THE MOMENTOUS EVENTS FROM THE MTWTU LIFE DURING THIS TIME.



1. Подписана Декларация об образовании ПРМТУ
30 января 1992 года в Одессе состоялся Учредительный Съезд, где была принята Декларация об образовании Профсоюза работников морского транспорта Украины, который и стал правопреемником отраслевого профсоюза.

1. Signing of the Declaration on the Formation of the MTWTU

On January 30, 1992, the Constituent Congress was held in Odessa, where the Declaration on the Formation of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine was adopted, which made the MTWTU a legal successor of the sectoral trade union.

2. ПРМТУ становится частью семьи ITF

В 1993 году Профсоюз работников морского транспорта Украины вступил в Международную федерацию транспортников (ITF, Лондон), став первым и на сегодняшний день единственным национальным морским профсоюзом в Украине, входящим в ITF.



2. MTWTU Becomes Part of the ITF Family

In 1993, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine joined the International Transport Workers' Federation (ITF, London), becoming the first and, to date, the only national maritime trade union in Ukraine, affiliated to the ITF.



3. ПРМТУ присоединился к ETF

В 2000 году Профсоюз работников морского транспорта Украины стал членом Европейской федерации транспортников (ETF, Брюссель). Организация объединяет более 5 млн транспортников из более 200 профсоюзов.



4. 110 лет профсоюзному движению на водном транспорте

В 1905 году забастовка моряков в порту Одессы дала толчок развитию профсоюзного движения на Черном море. В честь этого знаменательного события в истории профсоюзного движения Украины 2015 год Профсоюз провел под знаком 110-летия профсоюзного движения на водном транспорте.



5. ПРМТУ обрел новый дом

В мае 2014 года во время массовых беспорядков в Одессе был разрушен главный офис ПРМТУ, в котором Профсоюз находился со дня своего основания. Обратившись за помощью к ITF и ее членским организациям, ПРМТУ получил поддержку 16-ти профсоюзов мира, с чьей помощью 3 сентября 2015 года смог обрести новый дом. На открытие нового офиса ПРМТУ прибыл Генеральный Секретарь ITF Стивен Коттон.



3. ПРМТУ присоединился к ETF

В 2000 году Профсоюз работников морского транспорта Украины стал членом Европейской федерации транспортников (ETF, Брюссель). Организация объединяет более 5 млн транспортников из более 200 профсоюзов.

6. Учрежден Благотворительный фонд морского транспорта «МОРПРАНС»

В 2001 году Профсоюзом работников морского транспорта Украины был учрежден Благотворительный фонд морского транспорта «МОРПРАНС», который взял на себя функцию оказания благотворительной помощи не членам Профсоюза. Позже соучредителем Фонда стала Черноморская первичная профсоюзная организация моряков.



7. ПРМТУ стал частью IFSMA

В 2019 году ПРМТУ стал членом Международной федерации ассоциаций морских капитанов (IFSMA) — некоммерческой неправительственной организации, занимающейся исключительно интересами капитанов морских судов. В этом же году Олег Григорюк, Председатель Черноморской первичной профсоюзной организации моряков, ныне также Председатель ПРМТУ, был избран вице-президентом IFSMA.



8. IMO высоко оценила работу ПРМТУ

В 2020 году Международная морская организация (IMO) произвела назначения новых морских амбассадоров доброй воли. Среди них и новая позиция для Украины: амбассадором IMO в нашей стране стал Олег Григорюк, Председатель ПРМТУ.



6. The Welfare Fund of Maritime Transport “MORTRANS” Established

In 2001, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine established the Welfare Fund of Maritime Transport “MORTRANS”, which assumed the function of providing charitable aid to non-members. Later, the Local Black Sea Trade Union Organization of Seafarers became a co-founder of the Fund.

7. MTWTU Becomes Part of IFSMA

In 2019, the MTWTU became a member of the International Federation of Shipmasters' Associations (IFSMA), a non-profit non-governmental organization working solely for the interests of sea shipmasters. The same year, Oleg Grygoriuk, Chairman of the Local Black Sea Trade Union Organization of Seafarers, now also the MTWTU Chairman, was elected Vice-President of IFSMA.

8. IMO Acknowledges the MTWTU's Work

In 2020, the International Maritime Organization (IMO) appointed new Maritime Goodwill Ambassadors. Among them, a new position for Ukraine: MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk became the IMO Goodwill Ambassador in our country.



9. Развитие партнерских отношений с профсоюзами

На сегодняшний день у Профсоюза работников морского транспорта Украины заключены Меморандумы с тринадцатью Профсоюзами, представляющими морскую и докерскую секции. Это — Профсоюз моряков Норвегии, Бельгийский докерский профсоюз BTB, Бельгийский профсоюз ACV Transcom, Международный профсоюз моряков Канады, Профсоюз моряков Хорватии, немецкий профсоюз ver.di, Ассоциация морских офицеров и рядовых Филиппин, Профсоюз морских офицеров Сингапура, Nautilus NL, Nautilus, Международный профсоюз моряков Северной Америки, Профсоюз моряков Японии, Профсоюз моряков Индии. Меморандумы предусматривают дополнительные преимущества для украинских моряков, которые работают на судах под коллективными договорами указанных Профсоюзов.



10. Привлечение новых работодателей для украинских моряков

Одной из первоочередных задач Профсоюза работников морского транспорта Украины является продвижение украинских моряков на морском рынке труда и увеличение количества качественных рабочих мест для них.

С этой целью ПРМТУ успешно ведет переговоры с иностранными судовладельцами. Это такие компании как: CMA Ships, Wilson Ship Management, Unix Line, Anglo-Eastern, Solstad Offshore, EXMAR, Cyfadaco Shipmanagement и пр. Вместе с тем, ведутся переговоры и с объединениями судовладельцев: Международным советом морских работодателей, Норвежской ассоциацией судовладельцев, Королевской ассоциацией судовладельцев Нидерландов, датской ассоциацией судовладельцев, а также в рамках Международного переговорного форума с Международной переговорной группой стран Восточной Европы и Норвегии.

9. Building Partnerships with Trade Unions

To date, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine has concluded Memoranda with 13 trade unions representing seafarers and dockers. These are the Norwegian Seafarers' Union, Belgian Transport Union ABVV BTB, Belgian ACV Transcom, Seafarers' International Union of Canada, Seafarers' Union of Croatia, German trade union ver.di, Associated Marine Officers and Seamen's Union of the Philippines, Singapore Maritime Officers' Union, Nautilus NL, Nautilus, Seafarers International Union of North America, All Japan Seamen's Union, Maritime Union of India. The Memoranda provide additional benefits for Ukrainian seafarers working on board the ships under collective bargaining agreements of the above-mentioned trade unions.

10. Attracting New Employers for Ukrainian Seafarers

One of the priority activities of the MTWTU is to promote Ukrainian seafarers in the maritime labor market and increase the number of high-quality jobs for them. To this end, the MTWTU is successfully negotiating with foreign shipowners. These are such companies as CMA Ships, Wilson Ship Management, Unix Line, Anglo-Eastern, Solstad Offshore, EXMAR, Cyfadaco Shipmanagement and etc. At the same time, negotiations are in progress with associations of shipowners: International Maritime Employers' Council, Norwegian Shipowners' Association, Royal Association of Netherlands Shipowners, Danish Shipowners' Association, as well as within the framework of the International Bargaining Forum and SCOCEEN.

11. Создание и реализация нового формата

для презентации украинских моряков — Европейско-азиатский морской саммит

Чтобы презентовать украинских моряков и Украину как страну, которая готовит профессиональные кадры для международного морского судоходства, широкому кругу потенциальных работодателей Профсоюз работников морского транспорта Украины организовал Европейско-азиатский морской саммит, который прошел уже дважды. Участие в нем приняли иностранные партнеры ПРМТУ, представители компаний-посредников в трудоустройстве моряков, ведущих морских учебных заведений страны, украинские моряки-члены ПРМТУ. Саммит привел в Украину ряд компаний, благодаря чему для украинских моряков было создано порядка 400 новых рабочих мест.



12. Seafarers' Days Odessa 2021

Накануне Международного дня моряка Профсоюз работников морского транспорта Украины организовал масштабную Конференцию Odessa Seafarers' days. Мероприятие было посвящено наиболее горячим вопросам, касающимся защиты трудовых и социальных прав моряков — граждан Украины, обеспечению их трудоустройства, а также вопросам национальной системы подготовки и дипломирования моряков. К участию в мероприятии были приглашены иностранные партнеры ПРМТУ, представители власти страны, круизовых компаний, учебных заведений и украинские моряки.



13. Моряки и докеры: солидарность и актуальные вопросы

В 2017 году в Одессе впервые состоялся Международный форум солидарности моряков и докеров, организованный ПРМТУ совместно с немецким профсоюзом ver.di под эгидой ITF. Современные автоматизированные технологии обработки грузов в морских портах и требования к подготовке портовых работников обсудили уже в октябре 2021 года на докерском семинаре, организованном ПРМТУ и ver.di.



11. Creation and Implementation of Seafarers' Representation Platform – Europe-Asia Maritime Summit

To present Ukrainian seafarers and Ukraine as a country preparing professional personnel for international maritime shipping to a wide range of potential employers, the MTWTU arranged the Europe-Asia Maritime Summit, which has already taken place twice. Foreign partners, representatives of crewing companies, leading maritime educational institutions of the country, Ukrainian seafarers MTWTU-members took part in it. The Summit brought a lot of companies to Ukraine, due to which about 400 new jobs were opened for Ukrainian seafarers.

12. Seafarers' Days Odessa 2021

On the eve of the Day of the Seafarer, the MTWTU organized a large-scale Conference named Seafarers' Days Odessa. The event was devoted to the most burning topics related to the protection of labor and social rights of seafarers — citizens of Ukraine, ensuring their employment, as well as issues of the national seafarers' training and certification system. MTWTU's foreign partners, representatives of the country's authorities, crewing agencies, educational institutions and Ukrainian seafarers were invited to participate in the event.

13. International Forum of Solidarity between Seafarers and Dockers

In October 2017, the International Forum of Solidarity between Seafarers and Dockers was held in Odessa. The Forum was organized by the MTWTU together with the German trade union ver.di and under the auspices of the ITF. The goal of the event was to identify common problems of seafarers and dockers, as well as to find ways to address them at the national and international levels.



14. MLC, 2006: работа ПРМТУ, направленная на ратификацию Украиной Конвенции

Понимая важность Конвенции МОТ 2006 года о труде в морском судоходстве (MLC, 2006) для украинских моряков и их трудового будущего, ПРМТУ активно лоббирует ратификацию Конвенции нашей страной. На протяжении многих лет Профсоюз ведет разъяснительную работу как среди уполномоченных государственных органов и представителей морского бизнеса, так и среди моряков. За эти годы было организовано и проведено немало круглых столов, семинаров, конференций, направлен целый ряд обращений в адрес руководства



15. Запуск первой кампании по мотивации профсоюзного членства — Membership Boosting Campaign

В 2016 году ITF инициировала проведение информационной кампании, в рамках которой инспекторы Федерации по всему миру посещали суда с украинскими моряками на борту, мотивируя моряков присоединиться к единственному морскому профсоюзу, членской организации ITF в Украине — ПРМТУ. Было проведено 142 инспекции, инспекторы общались с более чем 1000 моряками и зарегистрировали 154 новых члена Профсоюза.



16. Сотрудничество ПРМТУ и МИД Украины вышло на новый уровень

Впервые в 2018 году в офисе Профсоюза работников морского транспорта Украины был подписан Меморандум о расширении сотрудничества между Министерством иностранных дел Украины и ПРМТУ. Учитывая, что скординированная работа ПРМТУ и МИД Украины не раз демонстрировала положительный результат в разрешении проблемных ситуаций с украинскими моряками за пределами страны, в 2021 году был подписан Меморандум о взаимодействии между Министерством иностранных дел Украины и Профсоюзом работников морского транспорта Украины.

14. MLC, 2006: MTWTU Efforts to Ukrainian Ratification of the Convention

Realizing the importance of the ILO Maritime Labour Convention, 2006 (MLC, 2006) for Ukrainian seafarers and their work, the MTWTU actively lobbies the ratification of the Convention by our country. For many years, the Trade Union has been conducting awareness-raising activities both among the authorized state bodies and representatives of the maritime business, as well as among seafarers. Over the years, a large variety of round tables, seminars, conferences have been organized and held; a number of requests and calls have been sent to the country's leadership.

15. Membership Boosting Campaign

In 2016 the ITF carried out a large-scale Membership Boosting Campaign aimed to motivate the union membership. Within this Campaign the ITF Inspectors in ports around the world, invited Ukrainian seafarers on vessels calling their ports to join the only maritime ITF affiliate in Ukraine – the MTWTU. During the Membership Boosting Campaign 142 inspections were carried out, the inspectors communicated with more than 1,000 seafarers and registered 154 new Trade Union members.

16. Cooperation of MTWTU and the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine Reached a New Level

For the first time in 2018, a Memorandum on Cooperation between the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine and the MTWTU was signed at the MTWTU's office. Considering that the coordinated work of the MTWTU and the Ministry has repeatedly demonstrated a positive outcome in resolving complicated cases with Ukrainian seafarers outside the country, in 2021 a Memorandum of Cooperation was re-signed between the Ministry and the MTWTU.

17. Помощь морякам, оказавшимся в сложной ситуации за пределами Украины

Морской информационный центр Профсоюза работников морского транспорта Украины при поддержке Министерства иностранных дел Украины стал единой платформой для оказания неотложной информационно-консультационной помощи украинским морякам, которые попали в кризисные ситуации за рубежом, а также их близким родственникам. МИЦ начал свою работу 28 июня 2018 и по состоянию на декабрь 2021 года обработал 938 обращений.



18. Профсоюзная солидарность помогла спасти жизнь дочери украинского моряка

Старший помощник капитана Андрей Зеленый обратился в Профсоюз за помощью — его трехлетней дочери врачи поставили страшный диагноз, необходима была срочная и дорогостоящая операция в Германии. Сумма, озвученная зарубежными врачами, оказалась неподъемной для семьи. Андрей Зеленый работает на судах немецкого судовладельца Claus-Peter Offen, которые покрыты коллективным договором немецкого профсоюза ver.di. После обращения ПРМТУ к немецким коллегам, ver.di незамедлительно откликнулся на призыв о помощи — операция ребенку была успешно проведена в специализированной клинике в Берлине.



19. Самая крупная компенсация в истории ПРМТУ

Семья погибшего во время рейса украинского капитана, желая урегулировать вопрос с выплатой полагающейся компенсации по смерти на рабочем месте, самостоятельно обратилась к судовладельцу, но получила отказ в удовлетворении претензии. За помощью в решении вопроса семья пришла в ПРМТУ. На протяжении года Профсоюз вел переговоры с компанией-судовладельцем, в результате которых в марте 2017 года семья получила полагающуюся ей компенсацию в полном объеме и в соответствии с нормами трудового законодательства Австралии, где работал моряк. Сумма компенсации составила порядка \$450 тысяч.



17. Assistance to Seafarers in Crisis Abroad

The Maritime Information Center of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine, supported by the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine, is a united platform established to provide urgent information, consulting and assistance to Ukrainian seafarers who have fallen into crisis situations abroad, as well as to their families. The Center began its work on June 28, 2018, and, as of December 2021, has processed 938 applications.

18. Trade Union Solidarity Helped Save Life

Chief Officer Andrey Zelyonyi applied to the Union for help: his three-year-old daughter received the terrible diagnoses and it was crucial to perform an urgent and expensive surgery in Germany. Unfortunately, the cost of the surgery announced by the foreign doctors was unaffordable for the family. Then, Andrey Zelyonyi worked for German Claus-Peter Offen company, whose vessels were covered by the collective agreement of the German trade union ver.di. After the MTWTU appealed to its German colleagues, ver.di immediately responded to the request for help and the girl underwent the required surgery in specialized clinic of Berlin.

19. The Largest Compensation in the Union History Paid to the Family of a Ukrainian Seafarer

The family of the deceased Ukrainian captain tried to settle the death compensation claim with the employer, but was denied. A year after their application to the MTWTU, in March 2017 their case was resolved and the death compensation was paid in full and in accordance with Australian law. The amount of compensation was about USD 450,000.



20. Победы Профсоюза

- История старшего помощника капитана судна AREZOO Андрея Новичкова, заключенного в иранской тюрьме по обвинению в убийстве, которого он не совершил, имела счастливый финал. После двух лет, проведенных в страхе за жизнь, в 2019 году украинский моряк вернулся на родину. ПРМТУ все это время оказывал поддержку бабушке Андрея, которая боролась за возвращение внука домой.
- Украинский капитан судна AVANT GARDE Геннадий Гаврилов, который в течение 6 лет удерживался на территории Шри-Ланки за преступление, которого не совершил, вернулся на родину.
- Спустя 2 года после крушения буксира BOURBON RHODE выживший в крушении моряк Евгений Николов добился благодаря ПРМТУ достойной компенсации.
- По представлению ПРМТУ украинский моряк Михаил Миронюк отмечен благодарностью Международной морской организации за решительность и лидерские качества, проявленные им во время пиратского нападения на судно ANUKET AMBER.



21. Морской юнион центр — новые возможности для украинских моряков

При сотрудничестве ПРМТУ и Профсоюза моряков Японии (JSU) в 2018 году был открыт Maritime Professions Competence Enhancement Union Centre (Морской юнион центр). Одним из его преимуществ стало тренажер виртуальной реальности компании Optimum Maritime Solutions, на котором каждый член Профсоюза может бесплатно пройти тренинг. Другой учебный класс отведен под совместный образовательный проект ПРМТУ и JSU для украинских моряков, в рамках которого члены Профсоюза получили возможность повышать свой уровень владения английским языком абсолютно бесплатно. За время существования проекта порядка 350 украинских моряков, среди которых также курсанты и студенты морских учебных заведений, значительно улучшили свой английский. Со дня открытия Морского юнион центра здесь было организовано более 140 информационных семинаров и практических тренингов, спикерами на которых выступили действующие моряки и специалисты в различных областях. Участие в них приняли порядка 2 700 членов Профсоюза.

20. Trade Union Victories

- The story of Chief Officer of mv AREZOO Andrey Novichkov, who was imprisoned in Iran for a murder that he never committed, fortunately, had a happy ending. After two years spent in fear for his own life, on January 10, 2019, the Ukrainian seafarer returned to his homeland. All this time, the MTWTU supported Andrey's grandmother, who fought for her grandson's return home.
- The Ukrainian Captain of the AVANT GARDE ship, Gennady Gavrilov, who for almost 6 years was unable to leave Sri Lanka due to charges of a crime he never committed, returned to his homeland.
- Two years after the wreck of the BOURBON RHODE tugboat, the survived seafarer Evgeniy Nikolov achieved decent compensation thanks to the MTWTU.
- On the nomination by MTWTU, a Ukrainian seafarer Mykhailo Myronyuk was granted an IMO award for his leadership and great resolve after pirates attacked the mv ANUKET AMBER.

21. Maritime Union Center – New Opportunities for Ukrainian Seafarers

In 2018, the MTWTU opened the Maritime Professions Competence Enhancement Union Center within the cooperation of the MTWTU and All Japan Seamen's Union (JSU). One of its advantages is the Optimum Maritime Solutions virtual reality simulator, on which each Trade Union member can receive training free of charge. Another classroom operates for a joint educational project of the MTWTU and JSU for Ukrainian seafarers, allowing every Trade Union member to improve his knowledge of English absolutely free of charge. During the project, about 350 Ukrainian seafarers, including cadets and students of maritime schools, have significantly improved their English. Since the opening of the Maritime Union Center, more than 140 informational seminars and practical trainings have been held here. The speakers were acting seafarers and specialists in various fields. About 2,700 members of the Trade Union took part in the trainings.

22. Реализация уникального проекта для моряков UNION WEEK

Четыре года подряд ПРМТУ при поддержке ITF организовывал для моряков и курсантов морских учебных заведений страны площадку для общения и повышения уровня информированности о профсоюзном движении, о правах моряков, о новшествах и изменениях в морской сфере – UNION WEEK. Участниками стали порядка 700 моряков и курсантов из Одессы, Измаила, Киева, Херсона, Николаева и Мариуполя. Спикерами выступили представители ITF, инспектората ITF, ПРМТУ, отраслевые специалисты.



23. Семинар для работников круизной индустрии

В 2018 году Профсоюзу работников морского транспорта Украины была доверена организация первого в Восточной Европе семинара для работников круизных судов. Прошедший в Одессе семинар был организован под эгидой ITF ее членскими организациями из Норвегии, Германии, Италии и Украины.

Как первый, так и второй Круизный семинар, проведенный в 2019 году, собрали работников индустрии из Румынии, Болгарии, Венгрии и Украины.



24. Профсоюзы ВМЕСТЕ за свои права

7 октября 2021 года, во Всемирный день действий за достойный труд, в Киеве прошла широкомасштабная предупредительная всеукраинская акция протesta профсоюзов против продвижения властью антисоциальных, антирабочих и антипрофсоюзных законопроектов. Участие в ней принял порядка 20 тысяч человек. Профсоюз работников морского транспорта Украины представили более 130 членов ПРМТУ – рабочих предприятий, учреждений и организаций морского транспорта. В результате – приостановлено рассмотрение Верховной Радой Украины законопроектов по вопросам трудовых отношений: документы должны разрабатываться с участием всех трех сторон социального диалога.



22. Union Week – A Unique Project for Seafarers

For four years in a row, the MTWTU, with the support of the ITF, organized a UNION WEEK for Ukrainian seafarers and cadets aimed at communicating and raising awareness about the trade union movement, seafarers' rights, innovations and changes in the maritime sector. About 700 seafarers and cadets from Odessa, Izmail, Kiev, Kherson, Nikolaev and Mariupol participated in the events. Representatives of the ITF, the ITF Inspectorate, MTWTU and other industry experts acted there as speakers.

23. Seminar for Cruise Industry Workers

In 2018, the MTWTU was entrusted to organize the first in Eastern Europe seminar for cruise industry workers. Held in Odessa, the Seminar was organized under the auspices of the ITF by its affiliates from Norway, Germany, Italy and Ukraine. Both the first and second (held in 2019) Cruise Seminars brought together industry workers from Romania, Bulgaria, Hungary and Ukraine.

24. Trade Unions Fight Together for Their Rights

On October 7, 2021, on the World Day for Decent Work, a large-scale all-Ukrainian warning protest against the government's promotion of anti-social, anti-labor and anti-union bills took place in Kiev. About 20 thousand people took part in the protest. The MTWTU was represented by more than 130 of its members – workers of maritime transport enterprises, institutions and organizations. As a result, the Verkhovna Rada of Ukraine has suspended consideration of draft laws: documents should be developed with the participation of all three parties of social dialogue.



25. Поддержка во время пандемии COVID-2019

Начиная с первого дня пандемии Профсоюз получил и обработал тысячи обращений от моряков и их родственников вне зависимости от наличия членства в Профсоюзе. За период пандемии COVID-19 порядка 8000 моряков, работающих на судах, покрытых коллективными договорами ПРМТУ, где это было возможно, были заменены или депатрированы без замены. Более 1000 моряков были заменены или депатрированы без замены при поддержке ITF, ПРМТУ и МИД Украины. ПРМТУ совместно с БФ «МОРТРАНС» благодаря поддержке ITF и Трастового фонда моряков ITF провели масштабную акцию для украинских моряков и докеров «STOP COVID-19». В рамках акции 1 800 наборов со средствами индивидуальной защиты получили докеры семи морских торговых портов страны, украинские моряки из Одессы, Киева, Николаева, Мариуполя, Херсона и Измаила.



26. Социальный проект UNION DENT

В рамках многолетнего сотрудничества между украинским и немецким профсоюзами был дан старт новому социальному проекту — UNION DENT. Все моряки, работающие на судах под договорами ver.di, получили доступ к качественным стоматологическим услугам совершенно бесплатно. Уникальным предложением воспользовались уже 23 моряка.



27. Активная молодежь — будущее Профсоюза

В течение почти 20 лет Профсоюз реализует молодежную политику, направленную на защиту прав и интересов, а также развитие и профессиональный рост работающих и учащихся молодых специалистов. Представители Молодежного совета ПРМТУ входят в состав молодежных объединений Международной федерации транспортников, Европейской федерации транспортников и Федерации профсоюзов. Сегодня молодежь составляет 28% от численности всех членов ПРМТУ.

**Сегодня численность Профсоюза достигает 80 тысяч, и ежедневно все новые и новые транспортники присоединяются к ПРМТУ.
Мы искренне верим, что когда мы едины — мы можем все!**

25. Support During the COVID-19 Pandemic

Since the first day of the pandemic, the Union has received and processed thousands of applications from seafarers and their families. During the COVID-19 pandemic, about 8,000 seafarers working on vessels covered by MTWTU agreements, wherever possible, were replaced or repatriated without a reliever. More than 1000 seafarers have been replaced or repatriated without a reliever with the support of the ITF, MTWTU and the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine. The MTWTU together with the Welfare Fund 'MORTRANS', thanks to the support of the ITF and the ITF Seafarers' Trust held a large-scale STOP COVID-19 Campaign for Ukrainian seafarers and dockers. Thus, dockers of 7 Ukrainian sea trade ports and seafarers from Odessa, Kiev, Nikolaev, Mariupol, Kherson and Izmail received 1,800 sets of personal protective equipment.

26. UNION DENT Social Project

As part of long-term cooperation between the Ukrainian and German trade unions, a brand new UNION DENT social project was launched. All seafarers working onboard the ships covered by ver.di agreements are now granted access to quality dental services absolutely free of charge. 23 seafarers have already taken up the unique offer.

27. Active Youth is the Future of the Union

For almost 20 years, the Union has been implementing a Youth Policy aimed at protecting the rights and interests, as well as providing the development and professional growth for working and studying young specialists. Representatives of the MTWTU Youth Council are members of the youth associations of the International Transport Workers' Federation, the European Transport Workers' Federation and the Federation of Trade Unions of Ukraine. Today, young people make up 28% of the total MTWTU membership.

28. Инвестиции в морское образование

В рамках совместного инвестиционного проекта Международного совета морских работодателей (IMEC) и ПРМТУ Херсонская государственная морская академия получила грант в размере \$2,2 млн. Были созданы новые лаборатории, обновлен пожарный полигон, модернизирована водная станция. Также грант на сумму \$0,6 млн был выделен Национальному университету «Одесская морская академия» на приобретение и установку полнофункционального тренажера-симулятора машинного отделения фирмы Kongsberg.



29. История на страницах печатных изданий

Профсоюз работников морского транспорта Украины гордится тем, что продолжает сохранять историю профсоюзного движения на страницах украинской транспортной газеты «Морякъ», которая выпускается с 1912 года. Вместе с тем, с 2010 года ЧППОМ учредила и начала издавать информационно-развлекательный журнал для моряков и их родных — «Морской». В настоящее время свет увидели 125 выпусков.



30. ПРМТУ воплощает в жизнь мероприятия, направленные на социализацию

Семейные мероприятия пользуются особой популярностью среди членов Профсоюза. Особенно для моряков это — уникальная возможность в перерывах между рейсами встретиться с друзьями и коллегами на берегу, провести время увлекательно, интересно и познавательно. Профсоюз организовывает для семей моряков мастер-классы, поездки, спортивные соревнования, мероприятия для детей, приглашает на кинопремьеры и в театры, в аквапарк и дельфинарий, на выставки, проводит викторины и квесты, устраивает незабываемые новогодние праздники для детей.



28. Investment Projects for Maritime Education

Under the Joint Investment Project of the International Maritime Employers' Council (IMEC) and the MTWTU, the Kherson State Maritime Academy received a grant of USD 2.2 million. The money was used to create new laboratories and to upgrade a fire training area and a water station. Also, a grant in the amount of \$600,000 was allocated to the National University 'Odessa Maritime Academy' for the purchase and installation of a full-scale Kongsberg Engine Room Simulator.

29. History on the Pages of Printed Publications

The MTWTU is proud of preserving the history of the trade union movement on the pages of the Ukrainian newspaper 'SEAFARER', which has been published since 1912. At the same time, since 2010, the LBSTUS established the informational and entertainment 'Maritime' magazine for seafarers and their families. Currently, 125 issues of the magazine have been released.

30. MTWTU Implements Social Activities

Family events are especially popular among the Trade Union members. For seafarers, it is a unique opportunity to meet friends and colleagues on the shore during vacation, as well as to spend some exciting and quality time. The trade union organizes masterclasses, trips, sports competitions and events for seafarers' children; invites families to movie screenings and theaters, waterparks and dolphin store, exhibitions; holds quizzes and quests and arranges unforgettable New Year holidays for children.

**Today, the membership of the Trade Union reaches 80,000, and every day more and more transport workers join the MTWTU.
We sincerely believe that we are able to do anything when we are united!**

ПРМТУ БЛАГОДАРИТ ДРУЗЕЙ И ПАРТНЕРОВ

*за теплые поздравления в наш адрес
к 30-летнему юбилею*

Стивен Коттон,
Генеральный секретарь Международной федерации транспортников:

«Под твердым руководством Олега Григорюка Профсоюз работников морского транспорта Украины продолжает добиваться больших успехов, защищая права своих членов Профсоюза и закладывая основу для будущих успехов. В сложных экономических и политических условиях вам удалось увеличить свое членство и укрепить свой потенциал защиты и отстаивания интересов своих членов профсоюза.

Мы с гордостью можем сказать, что ПРМТУ является членом семьи ITF с первых лет своего существования. В разных странах и континентах наша борьба едина. Где бы ни работали члены профсоюза, они должны быть уверены, что им помогут не только высококвалифицированные профсоюзные профессионалы, но и миллионы членов международной профсоюзной семьи.

Мы твердо верим, что большой и сильный корабль ПРМТУ движется в правильном направлении. У вас прекрасный капитан, отдающий команду своему замечательному экипажу: «Полный вперед!»

Там Шинг Чи,
Президент Гильдии офицеров торгового флота Гонконга:

«Хорошо известно, что ПРМТУ неустанно и успешно ведет работу по продвижению, улучшению и защите интересов и благосостояния морских работников в Украине. ПРМТУ также делает все возможное для развития и поддержания дружеских отношений и солидарности со своими родственными ассоциациями во имя взаимной выгоды и защиты.

Мы искренне надеемся, что ПРМТУ и в последующие годы будет продолжать достигать блестящих результатов под вашим компетентным руководством».

Дэвид В. Хейндел,
Председатель Секции моряков ITF,
Секретарь-казначай Международного
Профсоюза моряков Северной Америки:

«Мы очень гордимся значительным прогрессом, достигнутым вашей организацией в представлении интересов моряков и других работников морской отрасли в Украине. Ваш неуклонный рост и успех являются свидетельством лидерства Олега Григорюка и его предшественника Михаила Киреева.

Все мы в Секции моряков ITF исключительно благодарны вам за вашу самоотверженность, решимость и поддержку. Благодаря нашим совместным усилиям мы постоянно стремимся улучшить жизнь моряков и их семей по всему миру.

Никогда еще эти усилия не были более очевидными, чем в последние два года, когда мы столкнулись с проблемами пандемии COVID-19 и ее прямым или косвенным воздействием на моряков. Коллективными усилиями мы помогли многим морякам получить репатриацию, вакцинацию и медицинскую помощь. Вместе мы оказали давление на правительства, чтобы они признали важность моряков и объявили их ключевыми работниками.

Несмотря на то, что в своей работе мы по-прежнему сталкиваемся с трудностями, наши коллективные усилия и солидарность приобретают все большее значение. Мы преодолеем эти трудности, и в конечном итоге наша дальнейшая работа принесет пользу морякам по всему миру.

Еще раз примите наши наилучшие пожелания в связи с празднованием вашего 30-летия и заверения в нашей непоколебимой поддержке. Наша солидарность не знает границ, и Секция моряков, профсоюз SIU и я лично с нетерпением ждем продолжения наших совместных усилий с ПРМТУ для повсеместного продвижения прав моряков».

Доктор Конрадо Ф. Ока,
Президент Объединенного профсоюза морских офицеров
и рядовых Филиппин (AMOSUP)

«За три десятилетия Профсоюз работников морского транспорта Украины закрепил за собой репутацию сильной и неутомимой организации, которая твердо стоит на страже трудовых прав и отстаивает общее благополучие работников морского транспорта.

Действительно, ПРМТУ зарекомендовал себя как мощная и значимая сила в национальном морском профсоюзном движении Украины, и я считаю, что этому, наряду с вашими выдающимися достижениями на протяжении многих лет, действительно стоит придать особое значение и это достойно чествования в этом знаменательном году.

Мы уверены, что под компетентным руководством г-на Олега Григорюка ПРМТУ движется в правильном направлении, и что ваша организация будет продолжать процветать и служить своим членам с преданностью и большим сопереживанием.

Сердечно поздравляем мужчин и женщин ПРМТУ с 30-летием! Многих десятилетий выдающейся силы, мужества и искренней приверженности делу защиты наших работников морского транспорта!»

ИНДИКАТОР СМЕНЫ ЭКИПАЖА

ИНФОРМАЦИОННЫЙ РЕСУРС «ДЕКЛАРАЦИЯ НЕПТУНА О БЛАГОПОЛУЧИИ МОРЯКОВ И СМЕНЕ ЭКИПАЖЕЙ» БЫЛ ЗАПУЩЕН В ОТВЕТ НА СВЯЗАННЫЙ С КОРОНАВИРУСОМ COVID-19 КРИЗИС СМЕНЫ ЭКИПАЖЕЙ, В РЕЗУЛЬТАТЕ КОТОРОГО ОКОЛО 400 ТЫСЯЧ МОРЯКОВ ОКАЗАЛИСЬ ПРАКТИЧЕСКИ ЗАЛОЖНИКАМИ НА СУДАХ ИЗ-ЗА ЗАПРЕТОВ НА ПЕРЕМЕЩЕНИЯ.



Январский индикатор показывает, что за последний месяц на борту судов количество моряков с истекшим сроком действия контракта сократилось с 4,7% до 3,7%, а это является самым низким показателем, зарегистрированным «Индикатором смены экипажей» с мая прошлого года.

Количество моряков на борту за 11 месяцев уменьшилось с 0,7% до 0,4%. Эти новейшие данные снова показывают снижение, которое еще больше подтверждает улучшение ситуации, на-

блюдающееся с сентября. Поскольку данные основаны на ситуации на 15 декабря 2021 года, самые последние эффекты воздействия омикрона не отражены в январских цифрах и наблюдениях. Январский индикатор показывает, что совокупный процент моряков, которые были вакцинированы, вырос с 49,5% в декабре до 59,8% в январе.

Для сравнения, доля населения, полностью вакцинированного против COVID-19, в нескольких крупных судоходных странах Европы, Северной Америки и Азии близка или

превышает 70%. Хотя показатели вакцинации моряков остаются ниже, чем жителей крупных судоходных стран, этот разрыв сокращается, поскольку в некоторых странах наблюдается стагнация, в то время как показатели вакцинации моряков продолжают значительно увеличиваться из месяца в месяц.

• Продолжают поступать сообщения о нежелании некоторых граждан России и Восточноевропейских стран проходить вакцинацию, что затрудняет набор региональных экипажей и смену экипажей.

• Ограничения были вновь введены во многих морских странах Азии и Европы, поскольку уровень заражения растет.

• Вирус омикрон заставил

Вакцинация моряков

«Индикатор смены экипажей» предоставляет:

- совокупный процент моряков, которые были вакцинированы;
- обзор тенденций вакцинации моряков;
- темперы, с которыми они увеличиваются из месяца в месяц.

Январский индикатор показывает, что 59,8% моряков из выборки были вакцинированы. Это соответствует увеличению на 10,3% с ноября прошлого года.

Эти данные были получены от ведущих операторов су-

дов, которые приложили большие усилия для преодоления кризиса. Следует отметить, что этот процент, вероятно, несколько превышает фактическую долю вакцинированных моряков.

	Процент моряков из выборки, которые были вакцинированы	
	Ежемесячный процент	Процентное изменение по сравнению с предыдущим месяцем
Январь 2022	59,8%	+ 10,3
Декабрь 2021	49,5%	+ 8,5
Ноябрь 2021	41,0%	+ 9,9
Октябрь 2021	31,1%	+ 9,2
Сентябрь 2021	21,9%	+ 6,6
Август 2021	15,3%	

Данные отражают ситуацию на 15 число предыдущего месяца.

Данные показывают, что вакцинация моряков продолжает развиваться, и во многих странах создаются программы вакцинации, которые призваны предложить вакцины морякам, работающим на международном флоте.

Уровень вакцинации моряков составляет 59,8%, в то время как, для сравнения, доля населения, полностью вакцинированного против COVID-19, в Европейском союзе составляет 68%, в Гонконге — 63%, в Японии — 79%, в Сингапуре — 83%, в Великобритании — 71%, а в США — 62%.

Необходимо добавить, что цифры не полностью сопоставимы, так как моряки — это взрослые люди, в то время как полное население также включает детей, которым в большинстве стран не предлагают прививки.

Кроме того, операторы судов выделили следующие области, в которых они обнаруживают наибольшие трудности с вакцинацией моряков:

• Среди моряков некоторых национальностей сохраняется сопротивление и нерешительность в отноше-

нии вакцинации.

• Между тем, в некоторых регионах остаются проблемы с наличием вакцин, и сообщается, что доступ к бустерным вакцинам является проблемой.

• Отсутствие глобального стандарта на вакцины, в результате чего многие страны не признают некоторые из наиболее часто используемых вакцин, одобренных ВОЗ, наряду с различными стандартами в отношении продолжительности действия вакцин (вакцины, введенные более 6 месяцев назад, больше не действуют в определенных странах), — все это усложняет поездки моряков и смену экипажей.

Данные основаны на ежемесячной отчетности следующих операторов судов: Anglo-Eastern Union Group, Bernhardt-Schulte Ship Management, Columbia Shipmanagement, Fleet Management, OSM, Synergy Group, Thome, V. Group, Wallem и Wilhelmsen. За сбор, обработку данных и публикацию индикатора отвечает организация «Глобальный морской форум».

ОБНОВЛЕННЫЙ ГАЙД ПО ВОПРОСАМ **ВАКЦИНАЦИИ** **МОРЯКОВ**

ПОСКОЛЬКУ ПАНДЕМИЯ COVID-19 ВСЕ ЕЩЕ ВЛИЯЕТ НА ГЛОБАЛЬНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ, СТРАНЫ
ПО ВСЕМУ МИРУ ОБНОВЛЯЮТ И УСТАНАВЛИВАЮТ НОВЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ, КОТОРЫЕ
ВЛИЯЮТ НА СУДОХОДСТВО.

2 2

Вспышка COVID-19 представляет особый риск для экипажей, совершающих длительные рейсы без захода в какой-либо порт и не имеющих доступа к береговым медицинским учреждениям. Такая вспышка ставит под угрозу их безопасность и благополучие и может повлиять на их способность безопасно управлять судном.

Международная палата судоходства (ICS) выпустила обновленный гайд по вопросам вакцинации моряков. В Руководстве обозревают важные юридические вопросы, рассказывают о страховании, а также о гражданской ответственности, отвечают на вопросы, которые могут появиться у судовладельцев в связи с вакцинацией экипажей от коронавирусной инфекции. Все о правах, обязанностях и требованиях работодателей можно узнать в новом документе.

Может ли судовладелец требовать от моряков вакцинацию от COVID-19?

В соответствии с законодательством Великобритании, где базируется ICS, работодатель не может принуждать сотрудника к вакцинации против его воли, так как это нарушит его право на отказ от медицинского вмешательства. Это положение касается и вакцинации от коронавируса.

Правительство Великобритании не планирует делать вакцинацию обязательной, но другие страны могут применять иной подход.

Безопасны ли вакцины?

Все вакцины проходят многоэтапные испытания: сначала в лаборатории, а затем на людях-добровольцах, прежде чем они будут готовы для использования среди более широких слоев населения. Соответствующие национальные, региональные или международные органы рассматривают и анализируют результаты испытаний. Власти проверяют компоненты вакцины, их качество, безопасность и эффективность. Когда национальные и региональные органы власти убеждены, что вакцина эффективна для профилактики заболеваний и безопасна для людей, ее разрешают использовать.

Какая сейчас ситуация с вакцинацией?

Индикатор смены экипажа Neptun отметил улучшение ситуации и стабильный рост вакцинации моряков — до 49,5% за декабрь. Однако с распространением нового штамма Омикрон могут возникнуть новые проблемы. Согласно индикатору Глобального морского форума, сейчас значительное улучшение показателей вакцинации моряков, ослабление ограничений на поездки и даже снижение уровня заражения в регионах. Но несмотря на это, темпы вакцинации не должны снижаться, чтобы обеспечить в будущем коллективный иммунитет.

Информированное и добровольное согласие на вакцинацию

В Руководстве подчеркивается, что вакцинация должна быть добровольной, а перед самой процедурой пациента должны проинформировать полностью о рисках.

Если сотрудник по каким-либо причинам не согласен на вакцинацию, работодатель должен тщательно рассмотреть приведенные причины. Ведь каждый случай уникален.

Кроме того, все данные, касающиеся здоровья работника, должны храниться в надежном месте и не дольше, чем необходимо для выполнения обязательств работодателя. Такие данные не должны передаваться третьим лицам, за исключением тех инцидентов, когда это нужно сделать по закону.

Работодатель обязан предоставить средства индивидуальной защиты, а также позаботиться о социальной дистанции. Он может влиять на изменение рабочих обязанностей сотрудника, чтобы сократить контакты с другими членами экипажа, если тот не вакцинирован.

Если невакцинированный работник представляет угрозу для здоровья и безопасности остального персонала, то работодатель может принять меры о недопущении его к работе.

Может ли судовладелец внести поправки в существующий трудовой договор, чтобы потребовать от моряка вакцину как условие труда?

Работодатель не может менять действующий трудовой договор, чтобы включить в него требование о вакцинации работника, если это противоречит желанию работника.

Но на некоторых позициях работодатели могут требовать вакцинацию от человека, занимающего определенную должность. Это исходит из соображений здоровья и безопасности других членов экипажа. Особенно там, где социальное дистанцирование невозможно.

Одна из обязанностей работодателя — забота о работниках и обеспечение безопасной рабочей среды. В некоторых случаях сотрудники действительно могут быть уволены за отказ от вакцинации, так как они будут представлять потенциальную угрозу для других людей.

Возможно ли провести вакцинацию на борту?

Сейчас вакцину против COVID-19 возможно получить только в рамках национальных государственных программ вакцинации.

В будущем способы получить разрешенную вакцину для моряков будут расширяться, включая вакцинацию, которая будет проводиться на борту.

Несет ли судовладелец ответственность за последствия вакцинации моряков, включая любые побочные эффекты?

Моряки защищены от финансовых последствий болезни или травмы, возникающей в связи с их работой. Соответственно, если член экипажа вакцинируется во время работы и впоследствии становится недееспособным в результате реакции на одобренную вакцину, то это является ответственностью судовладельца.

Наличие вакцин

Массовая вакцинация от COVID-19 считается условием возвращения мира к нормальной жизни, однако по мере решения проблем с доступностью вакцин многие страны сталкиваются с проблемой спроса на нее. В долгосрочной перспективе дефицита не ожидается, так как количество разрабатываемых вакцин растет, но в настоящее время их запасы ограничены, и в частном порядке приобрести их невозможно. Но есть одно исключение, вакцину AstraZeneca можно приобрести частно в Индии.

В каждом государстве существует свой список групп населения для приоритетной вакцинации. Для моряков, которые уже в рейсе, нет никаких гарантий того, что страна, гражданами и жителями которой они не являются, вообще рассмотрит возможность привить их. В целом существует риск того, что на вторичном частном рынке можно наткнуться на незаконно приобретенную, поддельную или небезопасную партию вакцин.

Во многих странах получить прививку сложно из-за отсутствия достаточного количества препаратов. Не все вакцины признаются во всем мире, поэтому, по информации представителей отрасли, морякам иногда приходится делать по несколько прививок.

Общие рекомендации

Для выявления любых подозрительных случаев рекомендуется предварительное обследование членов экипажа. Скрининг перед посадкой может включать в себя тестирование или измерение температуры с помощью бесконтактных термометров.

Скрининг перед посадкой на борт следует проводить в качестве меры по снижению риска независимо от вакцинации или статуса выдворения, поскольку вакцинированные лица все еще могут заразиться вирусом и передать его другим, находясь на борту судна.

Если это возможно с логистической точки зрения, судно может договориться с портом о проведении тестирования перед посадкой персонала, поскольку более практично помещать моряка в карантин на берегу, чем на судне в ожидании результатов.



С ПОЛНЫМ ТЕКСТОМ РУКОВОДСТВА
МОЖНО ОЗНАКОМИТЬСЯ ПО ССЫЛКЕ:

НЕХВАТКА ПЕРСОНАЛА, ЗАГРУЖЕННОСТЬ ПОРТОВ И ШТАММ ОМИКРОН: ЧТО ЖДЕТ МОРСКОЕ СТРАХОВАНИЕ В 2022?

СПУСТЯ БОЛЕЕ ДВУХ ЛЕТ ПОСЛЕ НАЧАЛА ПАНДЕМИИ COVID-19 ДАВЛЕНИЕ НА МИРОВЫЕ ЦЕПОЧКИ ПОСТАВОК НЕ ОСЛАБЕВАЕТ, ПОСКОЛЬКУ ОБШИРНАЯ СЕТЬ КАНАЛОВ, ВКЛЮЧАЯ ПОРТЫ И МОРСКИЕ СУДА, КОТОРЫЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОВАРОВ, ОСТАЕТСЯ В НАПРЯЖЕННОМ СОСТОЯНИИ.

24

Страховые компании беспокоятся из-за нехватки персонала в будущем, загруженности портов, снижения вместимости судов и контейнеров, а также трудностей в снабжении в связи с появлением нового штамма вируса — Омикрон. Пока что он не сильно влияет на морское страхование, но в будущем могут возникнуть проблемы, так как он имеет высокий процент заразности. Если вирус обнаружат хотя бы у одного морского работника, вскоре весь экипаж может выйти из строя. Если признаки коронавирусной болезни обнаружены на ранних этапах, возникает потребность в самоизоляции заболевших. Это, в конечном итоге, приводит к недостатку рабочей силы и ставит под угрозу работу судна.

Серьезные задержки означают, что грузовые компании будут платить больше, чтобы получить контейнеры быстрее, чем их конкуренты. Стоимость перевозки и так резко возросла с начала 2021 года и продолжает расти до сих пор. К примеру, стоимость доставки грузов из Китая в Европу увеличилась в четыре раза.

Появление Омикрон побудило транспортный сектор готовиться к новой волне пандемии. Так, Международный совет морских работодателей, Международная судоходная палата и Международная федерация транспортников запустили международную программу усиленного карантина для экипажей. В свою очередь, Всемирная организация здравоохранения и Международная организация труда сформировали новую инициативную группу, чтобы обеспечить выполнение протоколов по коронавирусу для работников транспорта.

Страховщики P&I клубов уже создают резервные фонды, чтобы покрыть расходы на карантин, депатриацию и смены моряков.

В норвежской страховой компании Skuld все больше беспокоятся о благополучии моряков, пострадавших как от самой

болезни, так и от последствий жестких ограничений на поездки, введенных по всему миру.

«Штамм Омикрон только усугубил уже существующие логистические проблемы с расширенными карантинными требованиями и трудностями при смене экипажа. Даже если выяснится, что новый штамм вызывает только легкие симптомы, мы ожидаем, что эти проблемы будут продолжаться до тех пор, пока не произойдет четкое изменение политики правительства и снятие ограничений»

Исполнительный директор Skuld Столе Хансен

«На самом деле пока рано говорить о чем-то конкретном», — считает Саймон Своллоу, исполнительный директор **Shipowners' Club**. — Мы не замечаем роста претензий, хотя ожидаем, что это может привести к большему количеству новых инцидентов. В первую очередь, наше внимание, по-видимому, больше направлено на неизбежные проблемы, вызванные воздействием вируса на определенные секторы, необходимые для оперативного управления процессом, такие как сюрвайперы и спасатели».



У генерального секретаря **Международного союза морского страхования** Ларса Ланге были похожие опасения. «Нехватка персонала из-за потенциальных инфекций, перегруженность портов, недостаточная вместительность судов и контейнеров, нехватка продукции, которая создает дополнительную нагрузку на цепочку транспортных поставок — это бесконечная история», — отмечает он.

Сюзанна Бирн, руководитель отдела страховых требований **компании West**, согласилась с тем, что еще слишком рано говорить о том, насколько большое влияние окажет Омикрон: как с точки зрения того количества моряков, которые заразятся новым штаммом, так и с точки зрения вернувшихся экипажей, срок контрактов которых истек. «Мы будем работать с нашими членами и глобальными партнерами, чтобы гарантировать, эффективные стратегии преодоления проблем психического здоровья, которые

будут доступны для любого экипажа, который столкнется с новым штаммом или долгим пребыванием в море. Мы также по-прежнему настоятельно рекомендуем нашим членам как можно скорее организовать полную вакцинацию всех своих экипажей».

Между тем **Gard** — самый крупный в мире клуб взаимного страхования P&I — назвал три основных случая, в которых он покроет расходы экипажей, связанные с пандемией. Согласно своду правил клуба в перечень вошли болезни экипажа, карантин и дезинфекция, а также перевод на посадку больных и умерших членов экипажа.

Потребуется время, прежде чем цепочки поставок смогут вернуться в нужное русло во всем мире. Правительствам же стоит задуматься о последствиях возможной новой волны пандемии и обеспечить свободное передвижение и депатриацию моряков с соблюдением мер безопасности.



ЗДОРОВЬЕ

ЗДОРОВЬЕ

ЧТО ПОРА ОБРАТИТЬСЯ К ПСИХОЛОГУ

Сегодня о ментальном здоровье говорят во всем мире, эта тема перестает быть табуированной. Психическое здоровье моряков также вызывает беспокойство в отрасли.

На благосостояние моряков влияет множество факторов. Для этого нужно понимать, как устроена жизнь на судне. Как правило, экипажи бывают смешанные: люди говорят на разных языках, редко

пересекаются в рабочие часы, а свободные — предпочитают проводить за закрытыми дверями кают в обнимку со своими гаджетами. Складывается опасная ситуация: моряк испытывает одиночество, а его мысли зациклены на проблемах, из-за чего он может менее продуктивно работать и получать замечания от вышестоящих офицеров.

Близких друзей на судне

нет, с незнакомцами наладить контакт не удалось. Так может продолжаться изо дня в день, и моряк становится подавленным. А если судно попало на карантин — начинается еще более сложный период, так как социальная изоляция может привести к незддоровому внутреннему состоянию: депрессии и тревожным расстройствам.

Вот четыре признака, на которые стоит обратить внимание:

Профсоюз работников морского транспорта Украины уделяет значительное внимание вопросам ментального здоровья. На протяжении последних лет ПРМТУ проводит для моряков и их близких встречи с квалифицированным специалистом — Мариной Волковой, психологом, психотерапевтом по методу символдрамы (Германия), действительным членом ОО ИРСПП, член правления Международной организации символдрамы в Израиле и Украине.

«Нас с детства приучают заботиться о своем физическом здоровье: чистить зубы дважды в день, обращаться к врачу, если мучает сильный кашель. Но так вышло, что забота о сохранении психического здоровья (пока) не стала неотъемлемой частью нашей жизни. Хотя крылатая фраза «все болезни от нервов» известна всем, — отмечает Марина Волкова. — Как в случае с заботой о физическом здоровье, направленной на профилактику заболеваний или на их устранение, так и в случае с заботой о психологическом здоровье, нам стоит понимать, когда и как действовать в той или иной жизненной ситуации при том или ином состоянии. Мы редко задумываемся о «норме» и ее границах. Какой сон и аппетит считается нормальным для меня? Я никого не хочу видеть, потому что со мной происходит что-то не то, или я просто устал? Мне трудно выполнять свои рабочие обязанности, потому что я ленюсь или в этом есть какая-то другая причина? Мне не хватает денег, потому что я мало зарабатываю или потому что я не отслеживаю свои импульсивные покупки? Я тревожный человек или

просто предусмотрительный?

Согласитесь, все эти и многие другие вопросы, с которыми мы сталкиваемся ежедневно, не являются строгим показателем «бежать» на прием к психологу. Но они однозначно влияют на качество нашей жизни, отношения с детьми, уровень нашей трудоспособности.

Третий год подряд на площадке ПРМТУ мы проводим открытые лекции по психологии для моряков и членов их семей. Спектр затрагиваемых тем широк: воспитание детей, выстраивание отношений с коллегами, родными, забота о психологическом состоянии. Мы подробно обсуждаем все проблемы, возникающие в семьях моряков, делимся жизненными историями, ищем пути выхода, обсуждаем последствия бездействия. Цель данных встреч — развитие понимания, в первую очередь, своего психологического состояния. А также знание того, как развивается наша психика, с какими вызовами она сталкивается ежедневно, как справляется с ними, и как мы в этом можем себе помочь в значительной степени может повлиять на наше психоэмоциональное состояние. Как в случае хорошего физического самочувствия психически здоровый человек может эффективно решать свои жизненные задачи. И если вы заняты ответственную по отношению к себе и своим близким позицию, в рамках заботы о себе было бы невероятно ценно знать, как функционирует наш организм в целом и психика в частности».

Если вы чувствуете, что вам нужна помощь специалиста, обратиться к психологу можно анонимно через Профсоюз.

Есть сбои в организме

У некоторых людей сбой может проявиться в организме. Люди начинают замечать, что не могут заснуть, потому что не чувствуют сонливости. Для некоторых это может быть боль в теле, особенно то, с чем никогда не было проблем. Медицинские тесты в таком случае бессильны, они ничего не покажут. Иногда это также может быть тик или сильное напряжение мышц. Эти

признаки говорят нам о том, что в нашем мозге явно происходят осечки, поэтому функции тела могут быть нарушены.

Важно, чтобы мы замечали, что происходит с нашим телом. Потому что при малейших заметных признаках панической атаки, кататонии или нервного тика, нужно обращаться к специалисту.

Аморальное мышление и поведение

Мысли о суициде? Желание навредить другим людям? Обмен планами о том, как сделать больно другим? Это примеры девиантного мышления. Воровство, вспышки гнева, планирование мести — это тоже девиантное

поведение. Если вы или кто-то из ваших знакомых проявляет признаки девиантных мыслей и поведения, то, безусловно, пора обратиться к профессиональному.

По материалам www.safety4sea.com

1 Абсолютно все начинает вызывать у вас беспокойство

Вам тяжело поддерживать чистоту, трудно избавиться от мусора и безделушек. А когда пора убраться, вы испытываете значительный стресс, становится тяжело выполнять ежедневные обязанности. Поэтому если вы чувствуете себя парализованным из-за своего состояния, то определенно пришло время обратиться за профессиональной помощью.

Вот некоторые примеры ситуаций, которые также могут причинить вам дискомфорт:

- проблемы со сном (не можете заснуть ночью);

- нет сил общаться с другими людьми;
- не можете выполнять определенные задачи из-за внезапных ощущений, возникающих в теле;
- телесная боль и дискомфорт;
- навязчивые мысли о людях, ситуациях, местах, вещах и т.д.;
- истерический плач;
- тяжело собрать мысли в определенных ситуациях.

2 Вы чувствуете себя парализованным

Представьте себе, вы заболели гриппом и буквально застряли в постели, потому что чувствуете себя ужасно. Определенные ситуации могут заставить нас также чувствовать себя «застывшими» или «парализованными», и если это состояние длится слишком долго, то это верный признак того, что вам может понадобиться помощь. Иногда «паралич», который вы чувствуете, может проявляться по-разному:

- может быть, это ваша неспособность выйти из токсичных отношений;
- ощущение беспокойства, когда дело доходит до социального взаимодействия;
- проблемы с тем, чтобы встать с постели, выйти из машины, из дома и т.д.;
- тяжело выполнять все вовремя из-за сильного стресса.



Новогоднее волшебство с Профсоюзом

NEW YEAR'S MAGIC WITH
THE TRADE UNION



28



Для семей моряков новогодним подарком от Профсоюза работников морского транспорта Украины и Благотворительного фонда «МОРТРАНС» стало представление в Одесском академическом украинском музыкально-драматическом театре им. В.Василько. В этом году как дети, так и взрослые получили море позитивных и ярких впечатлений от новогоднего мюзикла-сказки «Зачарованный Кошеч». Постановка создана по мотивам известной сказки «Царевна-Лягушка», правда, с некоторыми режиссерскими новациями: в итоге даже сам Кошеч получился положительным персонажем.

«Сказка с волшебными и храбрыми героями, очень лирическим Кошечем напомнила нам, что настояще добро и любовь побеждают даже, на первый взгляд, непреодолимые трудности. Благодарны Профсоюзу, что из года в год новогодние праздники становятся все более яркими», — поделилась Светлана, супруга старшего помощника капитана, которая вместе с детьми посмотрела представление.

«Зачарованный Кошеч» был представлен зрителям в рамках 25-го сезона новогодних сказок режиссера Анны Чернобродской. Это те, любимые всеми одесситами знаменитые утренники на Морвокзале, которые последние годы проходят в Украинском театре. Моряки вспоминают, что в детстве было большой привилегией попасть на такие представления.



«Я вырос на этих сказках, — говорит электромеханик Николай. — Это было всегда ярким событием для всего города. Теперь прихожу на спектакли со своими детьми. Да и сам до сих пор получаю море удовольствия от представлений. Спасибо Профсоюзу, что поддерживаете традиции, ваше внимание бесценно».

Красивые костюмы, великолепная игра актеров, отличная музыка, поучительная история, море эмоций и подарки для детей — праздник подарил хорошее настроение всем, а главное, заставил улыбаться и не терять веру в чудо. А для Профсоюза самый лучший подарок к Новому году — это счастливые глаза детей и благодарных родителей!



НОВОГОДНИЕ ПРАЗДНИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ – ЭТО ВСЕГДА ВОЛШЕБСТВО, СКАЗКА, ОЖИДАНИЕ ЧУДЕС И СЮРПРИЗОВ, А ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ – ВОЗМОЖНОСТЬ ХОТИТЬ БЫ НА МГНОВЕНИЕ ВЕРНУТЬСЯ В ДЕТСТВО. И, КОНЧЕНО, ПОДАРКИ!

NEW YEAR'S HOLIDAYS FOR CHILDREN ARE ALWAYS SOMETHING MAGICAL – IT IS AND ABOUT FAIRY TALES, MIRACLES AND SURPRISES; AND FOR ADULTS – IT IS THE OPPORTUNITY TO GO BACK TO CHILDHOOD AT LEAST FOR A MOMENT. AND, OF COURSE, GIFTS!



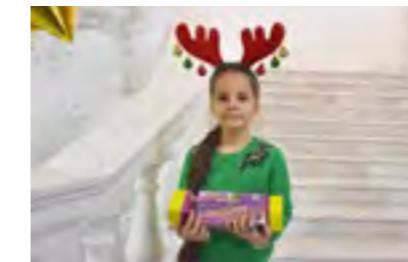
Families of seafarers received a New Year's gift from the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine and the Welfare Fund 'MORTRANS' — a show at the Odessa Academic Ukrainian Music and Drama Theater named after V. Vasylko. This year, both children and adults received a lot of positive and vivid impressions from the New Year musical fairy tale 'The Enchanted Koschei'. The show is based on the famous 'The Frog Princess' fairy tale, albeit with few innovations from the director. Thus, Koschei in the end turned out to be a positive character.

"Fairy tale with magical and brave heroes and very lyrical Koschei reminded us that real goodness and love conquer even invincible, at first glance, difficulties. We are grateful to the Trade Union for organizing bright New Year's holidays from year to year," said Svetlana, the wife of the Chief Officer, who has watched the show with children.

'The Enchanted Koschei' was presented to the audience as part of the 25th season of New Year's shows directed by Anna Chernobrodskaya. These are the famous performances that the citizens enjoyed at the Odessa Seaport premises. In recent years these shows have been held in the Odessa Academic Ukrainian Music and Drama Theater. Seafarers recall their childhood and what a great privilege it was to attend such performances.

"I grew up on these fairy tales," says Nikolai, an electrical engineer. "Then it was a bright event for the whole city. Now I come to the performances with my kids. And still, I get a lot of joy watching the show. Thanks to the Trade Union for supporting the traditions. Your attention is priceless."

Beautiful costumes, excellent acting, wonderful music, a cautionary tale, sea of emotions and gifts for children — the holiday delivered a good mood, and most importantly, made everyone smile and regain faith in a miracle. And for our Trade Union, the best New Year gift is the happy eyes of children and grateful parents!



29





ОДИН НА ОДИН
TÊT-À-TÊT



РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ ПРМТУ
ВЕСЬМА ВНУШИТЕЛЬНЫ

MTWTU'S PERFORMANCE
IS REALLY IMPRESSIVE

”

АЛЕКСЕЙ РАБОМИЗО ALEKSEY RABOMIZO

30

Человек, связавший свою жизнь с морем, взамен получает хоть и трудную, но невероятно интересную судьбу. В Одессе практически в каждой семье есть моряк, а иногда и целые династии моряков. И зачастую над выбором профессии в таких семьях долго думать не приходится. «Я с детства знал, что буду моряком, как мой отец» — рассказывает старший помощник капитана Алексей Рабомизо. — Как и каждая профессия, работа моряка имеет свои плюсы и минусы. Среди преимуществ, конечно же, достойная зарплата, возможность увидеть мир, профессиональный рост. Конечно, непросто находиться подолгу вдали от дома, часто приходится работать без выходных, но результат того стоит». Чтобы достичь своей цели и стать достойным продолжателем морской династии, Алексей Рабомизо окончил Одессскую национальную морскую академию (ныне НУ «ОМА») и сегодня работает старшим помощником капитана компании Ukraine Maritime Agency.

РАБОТА В МОРЕ

— Алексей, каким был Ваш первый рейс? Расскажите о впечатлениях.

— Мне, наверное, повезло, так как все, что я действительно запомнил на всю жизнь, это эмоции от путешествия. Это незабываемо — увидеть мир, познакомиться с другими культурами, историей, новыми знакомствами... В какой еще профессии есть такой приятный бонус?

WORKING AT SEA

— Do you remember your first voyage? What was it like? Share your impressions.

— I must be lucky as those emotions from the trip I remember for my whole life. It is unforgettable to see the world, meet other cultures, history, new people... What other job brings such a perk?

— Что, на Ваш взгляд, самое сложное в профессии моряка?

— Для меня сложнее всего расставаться с семьей. Пока находишься в море, ты пропускаешь, как растут твои дети, ты не можешь разделить с ними радость открытий, сказать, как ты ими гордишься. Да, когда ты дома, то стараешься это наверстать. Но все же очень многое мы, моряки, упускаем, так как иногда ты родным нужен здесь и сейчас.

— Были лично у Вас моменты, когда в море было действительно страшно?

— Да, однажды на судне случился пожар, это действительно страшно. К счастью, все разрешилось благополучно. Никому не пожелаю такого опыта.

— Как повлияла пандемия коронавируса на работу моряков? В частности, на Вашу.

— Пандемия COVID-19 ударила по всем сферам жизни по всему миру. Морская отрасль пострадала особенно сильно. Во время локдаунов моряки застревали на борту судов, а те, кто находился на берегу, долго не могли уйти в рейсы. В моем же случае — я долго не мог вернуться домой.

— What, in your opinion, is the hardest part of a seafarer's job?

— For me, the hardest part is parting with my family. While at sea, you miss your children growing up, cannot share the joy of discoveries and say how proud you are of them. Back at home, you try to catch it up. And yet we, seafarers, miss a lot, as sometimes our families need us here and now.

— Have you ever experienced any scary moments in the sea?

— Yes, once there was a fire on the ship, it was really scary. Fortunately, everything ended up well. I would not wish anyone to live such an experience.

— How has the COVID-19 pandemic affected the seafarers' work? In particular, yours.

— The COVID-19 pandemic has affected our lives in all senses. The maritime industry has been hit particularly badly. During lockdowns, part of seafarers got stuck onboard, and those on the shore could not start the voyages for a long time. In my case, I didn't have a chance to return home for a long while.

МОРЯК И ПРОФСОЮЗ MORJAK I PROFSOJUZ

SEAFARERS AND TRADE UNION SEAFARERS AND TRADE UNION

— Почему морякам важно становиться членами ПРМТУ?

— Благодаря нашему Профсоюзу каждый моряк чувствует себя защищенным. А это на сегодняшний день очень ценно для нас. Я стараюсь быть в курсе всего, что делает ПРМТУ для моряков и их семей: результаты этой работы весьма впечатляльны. Это организация, которой небезразлична судьба украинских моряков. И ей, в свою очередь, нужна наша поддержка.

— Лично Вы чувствуете поддержку со стороны ПРМТУ?

— К счастью, я прихожу в Профсоюз только по хорошим поводам. И пусть так будет всегда. Но я прекрасно знаю, сколько моряков ПРМТУ буквально спас в трудных жизненных ситуациях. И речь идет как о проблемах в рейсе, так и на берегу.

Этот год для ПРМТУ юбилейный — 30 лет упорного труда, достижений, преодоления трудностей, которые делали Профсоюз только сильнее. Желаю Профсоюзу долгой истории, крепких традиций, стабильности и процветания, а всей команде ПРМТУ — удачи, успехов и энергии для новых достижений!

— Why is it important for a seafarer to become a member of the MTWTU?

— Thanks to our Trade Union, every seafarer feels protected. And it means a lot to us today. I try to stay aware of the MTWTU's work done for seafarers and their families: the performance is really impressive. The organization is never indifferent to the fate of Ukrainian seafarers. And it, in turn, needs our support.

— Do you personally feel the support of the MTWTU?

— Fortunately, I come to the Trade Union for good reasons only. And may it always be this way. But I know how many seafarers the MTWTU literally saved from the crisis. And we imply both problems on the voyage and on the shore.

This is an anniversary year for the MTWTU — 30 years of hard work, achievements, overcoming challenges that made the Trade Union more powerful. I wish the MTWTU to build a long history, strong traditions, stability and prosperity, and I wish the entire MTWTU team good luck, success and energy for new accomplishments!

МОРСКИЕ ПРОИСШЕСТВИЯ 2021



Прошедший год был полон громких морских происшествий. Все слышали о контейнеровозе EVER GIVEN, застрявшем в Суэцком канале, а фото страшного пожара, повлекшего гибель нового контейнеровоза X-PRESS PEARL и экологическую катастрофу на Шри-Ланке, не сходили с информационных сайтов целую неделю.

В представленной инфографике не учтены аварии с паромами или проблемы с судами, которые в силу обстоятельств не могли маневрировать в соответствии с требованиями Международных правил предупреждения столкновений судов в море, были почищены экипажем и не требовали буксировки.

ЯНВАРЬ	86 аварий	6 затонувших судов
	28 жертв	15 членов экипажа похищены
ФЕВРАЛЬ	80 аварий	5 затонувших судов
	13 жертв	
МАРТ	81 авария	6 затонувших судов
	16 жертв	15 членов экипажа похищены
АПРЕЛЬ	85 аварий	3 затонувших судов
	69 жертв	
МАЙ	98 аварий	6 затонувших судов
	148 жертв	5 членов экипажа похищены
ИЮНЬ	71 авария	5 затонувших судов
	17 жертв	5 членов экипажа похищены
ВСЕГО ЗА 2021	972 аварий	60 затонувших судов
		379 жертв
		50 членов экипажа похищены

ИНФОГРАФИКА



UNION DENT

LET'S KEEP OUR
SEAFARERS SMILING!

UNION DENT – социальный проект Профсоюза работников морского транспорта Украины и немецкого профсоюза ver.di*

Для участия в проекте свяжитесь с инспектором Профсоюза по работе с моряками по телефону:

(048) 242 99 01

(050) 33 64 457

Наш профиль
в Facebook
[@uniondentmtwtu](#)



Наш профиль
в Instagram
[@union_dent_mtwtu](#)



* бесплатные стоматологические услуги для моряков-членов ПРМТУ, работающих на судах немецких судовладельцев, покрытых договорами ver.di



